

صاحب امتیاز و مدیر مسئول

پیل - ۱ صانی - ۶

نسخه سی ۱۰ فروشد

ضیا کونک آلب

آبونه شرانعلی

سنه کی : ۵۰۰
آئی آیلق : ۲۰۰
فروشد

کونک و محبوس

اداره خانسی

دیاریک

حکومت دائره سنده

ولایت مطبوسی

ظفرافیا : دیاریک

کونک مجموعه

۱۳۴
۱۹۲۱-۳۳۸

هفته ده برچیقار علمی ، ادبی ، سیاسی ، اقتصادی مجموعه در

۱۰ تموز سنه ۳۳۸

بازار ایتسی

۱۵ ذی القعدة سنه ۳۴۰



مصاحبه :

فلسفه به و غشرو

بر شویدر ، بوکله فصیحدر ، دینیکز
زمان آکلاشیلبرکه ، بوکله کوزلدر ، دیک
ایسته ورز .

« غلط مشهور لغت فصیحدر دها
فصیحدر ، دینیلدی وقت آکلاشیلبرکه

قیمتار ، اقتصادی ، ماقالوی ، بدیی ،
اخلاقی ، دینی قیمتار نامیه بش نوعدر .
باشقه قیمتار ، بویش نوعک ایچنده در .
مثلا لسانیانده ، فصیح ، بلیغ ، کلملریله
الاده اولونان لسانی قیمتار بدیی قیمتک

خاق هانکی کلمه لری کوزمل تورورسه .
لسانجبار نظر ندوده اونراک فصیح طائمالدر .
براملانک دوشرو اولمسی ده کوزمل اولمسی
دیمکدر ، بر یازینک ای اولمسی ده کوزمل
اولمسی دیمکدر .

حقوق ، سیاهی قیمتلرده ، اخلاقی
قیمتار نوعنه داخلدر . بر ایشک محق .
شروع ، عادلانه اولمسی ، اونک ای
اولمسی دیمکدر . حقوق ، خالقک اخلاقنه
استناد ایتمزه محترم طایفایز . قانون .
قوتی ، ملی اخلاقه اویفونانندن آملزسه
مطامع اولماز . سیاهی قیمتک اساسی ده
شان در . منی تمیلک لردن فورناران بر
قهرمانه شانلی ، هنوانی وریلیر . سیاهی
بر قوت ، آنجق شانلی رشخصیتک یاخود
شانلی شخصیتلرک چوره سنده تشکیل ایدم پیار .
افکار عامه ، ولایت مامهک آنجق شانلی
الرده بولوندیغی تورورسه تصویب ایدم .
شانلیاق ، یکی بر سیاهی قونه باشلانفیبج
اولدینی کی ، شانمزلوق ده هنمنوی بر
اجلال وشهامت نهایت ویره پیار . نارینجی
بر شوکت مالت اولان بر سرای ، وطنک
استقلال وحریتی ، کندی - فنا آکلاشلمش
منفتی - ایچین ، الکخان دوشمانلره ساندینی
آندم بارلاق بر ماضیدن قالان بوتون شان

بزلری درحال غیب ایدر . دیکه که سیاهی
ولایتک منبئی اخلاقی قهرمانلقلرک ، صاحبلیرینه
ویردیکی شان در . بر آدامک شانلی
اولمسی ، جوق ای اولمسی دیمکدر .
او حالده ، شانلی ، صفتی ده ، اخلاقی
قیمتلردن برنی افاده ایدر .

قیمتلك مادی شایندلردن فرقی آکلامق
ایچین براز تمیق ایدم :

۱ - قیمت مفهومه ابتدا اهمیت
ورن ، اقتصاد علمیدر . حتی ، بعض
اقتصادچیلرجه ، اقتصادک آکلاشیامسی ،
قیمت ک تعریف ایدیله سنه باغایدر . بویک
اولدینی حالده ، اقتصاد علمی ، قیمتک
حقیقی ماهیتنی میدانه قویمادی . زیرا ،
بو علم ، قیمتنی بالکرافتصادی قیمتندن عبارت
ظن ایدمی . حال بوک قیمتنی تعریف ایدم بیامک
ایچین ، قیمتک بوتون زهرلینی کوزا وکنده
بولوندورمق لازمدی .

اقتصاد علمی ، قیمتک تمنی مادی
قائدهده بولمق ایدینه دوشدی . دور قایمه
نظراً ایشانک قیمتنی فردی یاخود اجتماعی
قائده سیله اولچولمش اولورسه ، انسانیلرک
اونه دن بری قبول ایدکلری قیمتار ساسله سی
باشدن باشه دیکشلمک لازم کلیر . قیمتک
منلی قائدهدر ، نظریه سنه کوره ، زائد اولان

احتیاجاره هیچ اهمیت ویرمه‌ک ، یالکز
 ضروری اولان احتیاجاره اهمیت ویرمه
 اقتضا ایدر . بو تاقیه نظراً ، زواندن
 اولار شیار مفقود اولورسه حیالک فعالیتلر
 هیچ رینه خالی کلز . هله ، (لوکس) اشباه
 عطف ایدیلن قیمتار بوس بوتون مسرفانه در .
 بونلرک حصوله کتیردیگی قائده ، کندیلاری
 ایچین صرف ایدیلن مبالغلری اوده به منز .
 بعضی نظریه جیلر ایسه ، لوکس اشیا
 قیمتلی بوس بوتون هیچه ایندیرمک ایسترلر .
 حابوکه حیاه باقارسیق ، انسانلر آراسنده
 قیمتلی شیلرک لوکس اشیا اولدیغی کورورز .
 کوزله صنعتلر همومیتله ، لوکس اشیا
 نوه‌نددر . صنعتکار ابداع ایدرکن ، هیچ
 برقائده‌ک حصولی دوشومز ، چوجوق ،
 اویونجاقلریله اویزارکن ، ناسل برقائده
 پیشنده قوشمیورسه ، صنعتکارده اوله در .
 صنعتکارده ، چوجوق کی یالکز کندی
 ذوقی ایچین شعر بازار ، رسم بازار ، شرق
 سویلر ، رقص ایدر .
 دوشونوش ساحه‌سندده ، معاقله =
 سپه کولایسون ، عینی حاله در . معاقله ،
 هیچ برقائده بی امل ایدمکیزین ، هیچ
 برعملی تطبیقاتی استهفاف ایتمکیزین ، صرف
 دوشونمک ایچین دوشونمکدر . عملی

احتیاجلرک سوقیله و قائده تأمین مقصدیله
 بایلان دوشونوش ، تدبیر ، آدی و بیلیر .
 فن آداملری مدبریه صاحب کیسه لر در .
 فیلسوفلر ایسه معاقله صورتنده دوشون
 کیسه لر در . انسانیت ، الکی زماندن
 بری ، کوزله صنعتلر کی ، فلسفی معاقله بی ده
 اقتصادی قیمتک فوئنده طاییشدر . بو کونده
 عمومی تاقینک بویه اولدیغی کورویورز .
 ذهنی حیات کی ، اخلاقی حیالک ده
 بدینی جهتی واردر . الکی و کسک ، فضیلتلر ،
 اجتماعی انتظام ایچین درحال ایفاسی لازم
 کن قاعدلی و وجوبی وظیفه لرک اجرایی
 دکدر ، بلکه ، وجداندن کندی کندی
 قویوب کن و اکثریا نفسی ابدال ، ماهینده
 کورولن حر و ظلمت فداکارلر در .
 بعضی فضیلتلر واردر که قائده جی آداملر
 اولری مجنونانه تلقی ایدرلر ، حال بوکه
 بوفضیلتلرک بویولکلکی مجنونانه اوله لرینک
 نتیجه سیدر . مثلاً ، شهامت ، فقیرلر
 شفقت و یاردیمک ، جمعیتک ای آکلاشیمش
 منقته ، غایر اولدیغی اثبات ایستدی . بونکله برابر
 اولنک و اثباتی ، بوتون انسانلرک بو حر کته بویولک
 برفضیلت نظریله باقمه سی منع ایدمده .
 ذهنی و اخلاقی - ایاتلر کی ، دینی حیالک ده
 بدینی واردر . امام عالی چورویورکه

بِسْمِ اللّٰهِ عِبَادَتَمْ ، نَهْجَتِ اميدهددر ،
 نهده جهنم قورقوسيله در . صرف بو عبادتاردن
 درونی بر ذوق آلدیقم ایچیندر . مسلمانلرک
 اک بو بوک ولی لرندن اولان رابته عدویه ده
 بوسوزک هیئی سوله مشدر . کور بیلورکه
 دینی عبادت لرک ده اک بوکسی بی منفعت
 اولانیدر . بو تیجه بی ، دین نظر نده الهک
 فلرینه اسناد اولونان وصف دزده چیقاره .
 بیلیرز . اسلام الاهیاتیجیلرینه کوره ،
 الهک فلری ، ممالی بالاغراض ،
 دکلدردیمککه فللرک اک بوکسک اولانلری
 عرضنر ، عوضنر ، پایامش اولانلریدر .
 بر حدیث شریفه کوره ، اسلام اخلاقنک
 منتهای ، فردلری ، اخلاق الاهی الیه
 تخلق استدرمکدر . شیمدی ، بونک
 نه دیمک اولدینی آکلاشیلیور : انسانلرک
 اخلاق الاهی الیه نخلق ایتمس ، اک بو بوک
 فداکار فلری عرضنر ، عوضنر ، کوسترشنر ،
 اقتضاسنر یا پیسی دیمکدر .
 بو افاده لر بزه قیبتلردر ، فائده به ارجاع
 ایدیلر منه بن بدیسی بر ماهیت اولدینی کوستردی .
 بو ماهیت ، حتی اقتصادی قیمت لرده بیله
 وارددر . مثلا لوکس اشیا نک چوق بهالی
 اولسی ، چوق نادر اولدینی ایچین دکلی .

بلکه زیاده سیه تقدیر اولوندینی ایچیندر .
 الماس ، الیه ، ایچی ، نیک ، کوری ، نه
 چوق نادر اولملرندن ، نهده بر فائده بی
 ساز بولونملرندنر . بونلردن داهانادر ،
 داهاناده لی بر چوق طائلر واردرکه بهاجه
 هیچ بر امتیاز لری یوقدر .

بونشر بیلردن آکلاشیلیورکه ، حیاتک
 بودجه سی بر چوقلرینک ظن استدیکی کی ،
 آرزومتیه مقابل چوق منفعت استحسانه
 چالیشوق ، قانوته تابع دکلدردر . پاشاق ،
 دانما بو بوک تهملکلره آتیله رق ، بو بوک
 مصرفلره کیربشهرک بو بوک وجدلری
 آزامقدر . بوندن دولاییدرکه انسانلرجه
 اک قیمتلی اشیا ، کندیلری ایچین اک فائده لی
 اولان شیلر دکلی ، اک چوق وجدلورن
 شیلردر .

۲ — دینی ، اخلاق ، بدیسی
 معاقوی ، اقتصادی قیبتلرک فائده الیه
 اولان رابته سی تده بق استدک . شیمدی ده
 بونلرک فائده اولدقلری اشیا نک مادی طبیعتیه
 علاقه دار اولوب اولمادینی آرایم :
 حکملر ، (شاییت حکملری) ، (قییهت حکملری)
 ناملریله ایکی به آریایر . شاییت حکملری
 اشیا مادی طبیعتلرندن صادر اولان وصفلری
 اسناد ابدر ، شکر طائلدر ، سولفاتو آچیدره ،

شبهه سز ، سنجافك بوبوك قیمتی مادی
 طبیعتی صادر اولش دكدر . انسانده ،
 عضو نجه بر حیوانك عیندر . فقط ،
 سواقده بر حیوان لاشمی کورولدیکی
 زمان ، بالکز ، موقه تیزلیکی نقطه سندن
 اهمیت آیینر . حال بوک بر انسان جنازه سنه
 تصادف ای دیسه ، اخلاق تاژدن دولایی
 اوراده بوبوك بر نجمع ، بوبوك بر غایبان
 وجوده کلبر . دیمک که انسانه ویریلن قیمت
 عضو یقندن دولایی دكدر . بر پوسته پولی
 بر کاغذ پارچه سندن عبارتد . بو کاغذ پارچه سنده
 زوتی تولید ایده چك هیچ بر مادی خاصه
 یوقدر . فقط ، بو پوسته پولی همضاً
 بوبوك بر روتنه باعث اوله ییلیر . الماسه ،
 ایغینك ، کورکله دانته لایك قیمتلری
 مودانك کیفته کوره دگیشدیرنده ، هیچ شبهه
 یوق بونلرک مادی طبیعتلری دكدر .
 بو افاده لردن آکلا شیلوبورکه قیمت ،
 هم فوق المنفعه ، همده فوق الماده رماهیتدر .
 قیمت حکملرنده ، مجرد عقل حاکم اولادینی
 ایچین ، قیمتلر عینی زمانده فوق العقل
 رماهیتدر . کورولوبورکه انسانك اک
 چوق اهمیت ویردیکی ، عقل ، ملکه می
 بالکز شاییت حکملرنده حاکم اوله ییلور ،
 قیمت حکملرنده حاکم اوله ییلور ، قیمت
 حکملرنده حاکم اولان حساسیت زدرکه او کا قلب

آتش یا قار د دیدبکمز زمان ، بو حکملرمز
 بر شاییت حکمیدر . زیرا ، طاتلیق شکرک ،
 آجیاق سولفاتونک ، یا قیجیاق آنشک
 مادی طبیعتده موجوددر ، شوشی مقدس ،
 ابی یا خود کوزه لدر دیدبکمز زمان ،
 بو حکملرمز بر قیمت حکمیدر ، بعضی
 نظریه جیلره کوره شاییت حکماری کی اشیانك
 مادی طبیعتدن صادر اولدینی ایچین ،
 قیمت حکملری ده شاییت حکملری کی
 اشیانك مادی طبیعتی کوستریر . حال بوک
 بر چوق احوالده ، بر شینک مادی خاصه ،
 لریله کندبسته ویریلن قیمت آراسنده هیچ
 بر رابطه موجود دكدر .

مثلا ، حجرالود اسلامیتده چوق
 مبارک بر طاشدر . امانات مبارکه چوق
 مبارک طانیلان معزز بر کذار لردر . فقط
 بونلرک مبارک کی ، حجرالاسودک ، یا خود
 امانات مبارک نك مادی جوهر لردنمی ایلری
 کلور ؟ شبهه سز که خاییر ا
 وطنك سنجافی ده چوق معزز ،
 چوق مهتر مدر . مهاربده سنجافك
 دوشمان انه کجه مسمی ایچین ، بیکرجه
 عسکرلک حیاتلری فدا ایتمکلی چوق کره
 کورولمشدر . حال بوک سنجاق ، بر سیریتنه
 طالب علمش رنگلی بر قوماشدن عبارتدر .

نامی و ریوروز . بویک قرانسه فیاسو .
 فارین باقل دیورکه ه فایک باشقه بر عقلی
 واردرکه عقلک اوندن خبری بو قدر)
 قلمز دینی ، اخلاقی ، بدیعی قیمتاری ،
 آنلار ، اولردن وحد آلیر بو وحدلرله
 سعادت ایچنده یاشار . عقلمز ایسه قیمتاری
 مادی قارورله سوقه چالیشیر . عقل بو ایتمده
 ، وفق اوله مایچه عقل ایله قلب آراسنده
 فایک شدتلی بر مجدله بانلار .

بو مجدله ، آشغیده کی اوج صورتدن
 ریله مایه نیر : یا عقل ، قلبه غایه چالار ق
 اوس ایتمدای آلتنه آلیر . اوزمانه ،
 وعقلک ساحبی ماده جبارکی بوتون قیمتاری
 انکار ادر یا خود قلب ، عقله غالب کلرک
 اونی نمکی آلتنه آلیر . اوزمان ، بونلیک
 صاحی ، سر یون کی معقولاته هیچ اهمیت
 ویرمن . و یا خود ، عقل ایله قلب ، مشترک
 نغمه نظر لر بولور ق آرا رنده آکلشیر لر
 و هر ایکی طرفیه . هیچ رساعده و فدا کار ق
 یا بقسزین . تطمین ایلمی جامع بر یسنم
 وجوده کتیر لرلر . اوزمان ، بوسیتهمک
 صاحبه فیلسوف اولدی دیرز .

دیمکک فیلسوف عقابله قلبی تالیفه
 چالیشان ، مثبت عامارله قیمت دیوفولری
 آراسنده کی اختلافی دائمی بر سلح و آهنگ

حاله کتیر مینی فایه اتخان ایدن بر کیمسدر .
 آتیر آدامرک عقابله قلبی آراسنده
 کندیلکنندن بر آهنگ و وفای بولوندی ایچین
 بونی کیمسهرک فلسفه به احتیاجی بو قدر .
 فقط ، عقلیه قلبی آراسنده شدتلی مجدله لر
 موجود اولان بعضی کیمسهرده واردرکه
 بونلرک بوسالدن قورتولمسی ایچین بیکانه چاره
 فلسفه به دوغرو یتمه کدر .

ضیا کولک آلپ

تورک دولتنک تکاملی

(۳)

کوچوک ایل

کوچوک ایل ، دورت بوی ، ک سیاسی بر
 وحدت حالنه کیر میمی دیمکدر . بویلرک
 مطلقا دورت اولمسی ، جهنلرک دورت
 اولمسندن ایلری کلیر .

کوچوک ایل ، کوچوک ناتوریزم
 آدینی ویره بیلرک بر دینی سیستمه استناد
 ادر . تورکلرک (بوی) دورنده ابکن
 دینی سیستماری ه توتهمیزم ، اولدینی بعضی
 ایزلردن آکلشایور . بویلرک اتخاندن
 کوچوک ایل ، تشکل ایدرکن ، بوه توتهمیزم هک

ه کوچوک ناتوریزم ، میسته منه اسنجه
ابتدینگی کوریورز .

شاعرانه بر دین اولان کوچوک ناتوریزمه
کوره ، دورت جهندن هرینک کندینه
مخصوص برقدسینی واردر ، بو قدسینار
برطاقم تمثالره ارانه ایدیلیر :

بو تمثالردن برسی رنگلردر . آشایه کی
دورت رنگدن هربری ، دورت جهندن
رینک قدسینه دلالت ایدر :

جهنلر : شرق جنوب غرب شمال
رنگلر : کؤک قیزیل آق قارا

معنوی تمثالر اولان بودورت رنگی
مادی رنگلره قاریشدیرمالی ۱ تورنگلر
بودورت رنگی معنویاته حصر ایده بیلیمک
ایچین ، بونلرک مادی معنولینه آری کملر
تخصیص ایتشاردر :

معنوی رنگلر : کؤک قیزیل آق قارا
مادی رنگلر : ماوی قیرمزی بیاض سیاه

تورنجهده سلیقه صاحبی اولانلر بولاملری
مترادفلر آراسنده کی درین فرقلری بیابلرلر :

مثلا سیاه چهره لی بر آدامک بوزی آق
اوله بیایر . بیاض چهره لی بر آنسانکده بوزی

قاراجیق بیایر . بوندن باشقه ، قیزیل انقلابچی ، قیزیل
سوسیالیست دینله بیایر ، فقط ، قیرمزی

انقلابچی ، قیرمزی سوسیالیست دینله مزه

ناسبل که کؤک ناکری ، کؤک توراب ، کؤک
سنجاق تمیرلرند ، ده (کؤک) کلمه ی ریینه
(ماوی) کلمه سی قویه باز .

لسانئوده رنگلرک ابکی آدلی اولانلری ده
بوصایدقار مزه منحصردر . اونمکی رنگلرک
یا لکتر بر آدی واردر : مور ، صاری ،
یشیل ، بوز ...

بو خصوصیتلر کؤستریورکه دورت
جهنلک تمثالری اولان بودورت رنگ ،

تورنجهده معنوی ماهیتی حالاً بحفاظه
ایدیور . بوندن باشقه ، بونلرک دورت
جهته منسوب اولان دورت دتورک آدلرند ، ده
کوریورز :

جهنلر : شمال غرب جنوب شرق
دکولر : قارا دکولر آق دکولر قیزیل دکولر

(بحر احمر) کؤک دکولر (بحر ازرک)

بونلرکدن بعضی ده جهنلره منسوب
روزگارلر ده کوریورز : قارایل (شمال

روزکای) کی . اوحالده دیگر جهنلر ده کی
رنگلر ده (کؤک ییل ، قیزیل ییل ، آق
ییل) دینه بیلیرز .

کؤچوک ناتوریزمک یا شانلی زمانلر ده
اشیانی رلی ریینه ، و معنی ایچین ، و قندی

رنگلرک دلالت ابتدینکی جهنلر ده سیرالاق
لازمی . میلاددن ابکی بوز دوهوز سنه

اول ايلك تورك ايلخانلغى تاسيس ايدى
 « هوانغ نو ، حكمدارى « مته ، ، چين
 ايمپراطورينك قرارگاه همومىنى محاصره
 اينديكى زمانى ، استخدام اينديكى دورت
 سوارى لوانى آتارينك رنگارينه نظراً
 دورت جهته يرلشديرمشدى . شرفدهكى
 لوانك آتارى كوك ، جنوبده كيلر قيزيله ،
 غربده كيلر آق ، شمالده كيلر قارارنگلى ايديلر .
 كوچوك ناتوريزمى ابتدا « تسين =
 تسين ، ، توركارنده كوربيوروز .
 تسينارك ريمى (تسين - شى هوانغ -
 نى) قبله المبلاد ۲۴۷ تاريخنده بوئون چين
 دره بگلرني اورته دن قالدیره رق چينده
 سرگرمى برايمپراطورلق تاسيس ايندى ،
 چينده جاده لر آجدى ، داغلر دلدى ،
 كندى همجه زاده لرينك آقنلرني مانع
 اولق ايچين ۲۵۰۰ كيلومتر اووزولغندهكى
 چين سدينى يپدى . چينيليرى ماضي سرتلكندى
 قورنارمق ايچين كنجخانه لرني ياققله اتام
 اولوان بوغرب ايمپراطور ، توركلرلا اون
 ايكي حيوان آندن عبارت اولان تورك
 قوميله كوچوك ناتوريزمى چينه ادخال
 ايندى (ادوارد شوان) . تسينلره كوره
 دنيايك دورت جهتنى ممانك دورت اوغل
 تمبلى واداره ايديوردي ؟

شرق جنوب غرب شمال
 كوك خان قزىل خان آق خان قاراخان
 جهتلرك ايكنجى طاقم تئالارى بونلردر .
 بوندن باشقه موسلردن هر برى ده جهتلردن
 برينك تئالى ايدى :

شرق جنوب غرب شمال
 ايلك بهار باز سوكل بهار قيش
 نهاك رنكى (قارا) اولدنى كجى
 موسمى ده (قيش) در . او حالده (قارقيش)
 تسيرى فردى هيله دن دوغمش راستعاره
 دكلدر . دينى منطقك وجوده كتيردبكي
 مشرى راستلاحدر .

بونلردن باشقه ، هر جهتك رحوانه
 برعصه نى عبارت اولان تئالارى ده
 وارد :

جهت ۱ : شرق جنوب غرب شمال
 حيوان : قوبون قوش ايت طوموز
 عنصر : آچاق آتش دمبر سو
 [اسكى توركلرده اساطيرى قوش
 (طوغرول) در . اساطيرى كوپك ده
 (باراق) در .]

بو تئالرك دورت جهته مانده قديستلرى
 ارايه اينديكنى سوبله مشدك . جهتلر
 بو قديستلرى زهدنى بولور ؟ دورقاملك

ابدائی دینار حقیقہ باید ہی تدبیر
کوستریوزک فدیلتار زمره لک ، داه
دوهرسی زمره لک جوهری اولان
مشری وجدانلک تمثالریدر .

اوحالده ، بتمثالر دورت جهته طاند
دکل ، بلکه اوجهنلره نسبت ابدیان دورت
بویه طانددر . بومثالر آرا سنده کی دورت
حیوان ، اسکی تومه لک بقیلری اولمسی
متمانددر . تورک تقوی اوز ایکی تومه مدن
مرکدرکه شونلردر : سیچان ، اوکوز ،
پارس ، طاوشان ، اژدرها ، بیلان ، آت ،
قوبون ، طاووق ، ایت ، طوموز . بونلردن
هین حیوانک سنه سنده دوغانلر بربرله
اولانلر ، سینه بونلر یکدیگریک تدقیق
مراستنده بولومه مازلر .

بوبرک آیری تمثالری اولمسی ، هر بویکی
کندی شخصیتی ، کندی مخصوص مشری
وجدانی محافظه ابتدکی کوستریوز .
هر بویکی آیری معبودی اولدیگی کی آیری
عبادتی ده وارددر . شرقدی بوی ابلک
بهراده کورک خانه قویون قوربان ایدر ،
جنوبده کی بوی یازن قزبل خانه قوش
قوربان ایدر . . . الخ
مع مافیہ ، بویبر شخصی شخصیتارینی
محافظه ایتمکله بار ، هینی مشترک بر شخصیتده .

مشترک بر مشری وجدانده مالک اولمشلرددر .
برابلک بویلری آرا سنده کی بو وحدتی کوستریوز
عمومی تمثالرده وارددر : دورت کوچوک
معبود ، اوظا ، ادلی بویوک بر معبودک
اوغرلریدر . بناه عایه ، ایل ، ک تمثالی ،
سایک حایمی ، اوظا ، ددر .

بویوک معبوده سنه تک اورمه سنده
، اوکوز ، قوربان ایدر . (بواوکوز
تورکلرک قوطاس ، اوروبالیرک باقی دیکلری
تیمت اوکوزدر) یا قوتلرده دورت بویوک
شاملان وارددرکه دورت جهتی تمثیل ایدر .
آلتای تورکلرنده (اوظان) ک یالکی ایکی
اوغای وارددر : سو خان ، د میر خان .
دیگکه دیکر ایکیکی : اودخاله آقاچ خان
اونونلشاردر . اوج اوقلرده بالکن
اوظاله ایکی اوغای کوربورن ، فقط ،
آدری ، هینی معنای افاده ایدن باشقه
کللردر :
آلتایده : اوظان ، سو خان ، د میر خان
اوج اوقده : کورک خان دکر خان طاق خان
قارلقلرله چکبلر ، قازاقلر ، اوج
قوربانلرده اوچر بونلر مرکدر ، دیمککه
(کوچوک ایل) ک دورتی نمودن باشقه
رده اوچل انودهی وارددر .

بوی کی، کوچوک ابل ده ده موثر اندر .
 بویك فردلری بری برینه مساوی اولدقاری
 کی. (کوچوک ابل) که بویلری ده بکر بکرینه
 مساویدرلر . بوراده کی (آق) ، (قاره) ، تمثالری ،
 طبقه لری بمشده کوره جکمز (آق) و (قاره) : دن
 باشقهدر . برنجیبار ، قیمنجه مساوی اولدقاری
 حالده ، ایکننجیبار غیر مساویدرلر .

کوچوک ابل تصنیفی تام اوله رقی بعضی
 جمعیتلرده کوریپورز : کوه تورک غنمه سنه
 کوره (تورک خان) که دورت اوغلی واردی :
 چیکیل ، بارسجار (وارساق) ، ناورنگه
 (اوتوکن) ، ایلاق (ایمل) ، بونلر کوه
 تورک ایلنی تشکیل ایلن ایکی بویلر که
 آدلری اولق همتلدر .

بوغو خان منقبه سندهده بوغو خانکه
 دورت قارده شی واردی که مهربری برجهته
 قوماندان نیین ایتشدی ، اورتکین ، قوتور
 تکین ، بوقاق تکین ، سونفور تکین .
 اوغوز منقبه سنه کوره ، منول خانکه ده دورت
 اوغلی واردی : قاره خان ، اورخان ،
 کرخان ، کرخان .

کوچوک ناتوریزمه شامانیزم آدی وریلیر .
 بدورک روحایلری شامانلردی . یاقوتلرده ،
 مهربری بر جهتی تمیل ایلکه اوزر- یالکیز
 دورت بویک شامان واردی . کوچوک

ناتوریزمه بویلری وایل تمیل ایلدن معبودلره
 اورخون کتبه سنه کوره (رسو) آدی
 وریلیر . بر سولر اولکه لک یر وصو
 پرلیریدر . بوغو خان منقبه سنه کوره
 دوغوز اوغوزلری قوملانچودن کوچ ایتکه
 اجبار ایلن بر سولردی . بر اولکده
 اوطوره بیامک ، حاکم اوله بیامک ایچین ،
 اورانک بر سوسی طرفدن قبول ابدیلک
 لازمدی آرپاد تورکلری بجا رستانی اورانک
 بر سوسی نامنه فتح ایتشدی .

آلتای تورکلرینه کوره ، بر سولرک
 بابایی (اوغان) بر یوزینک توب کنده اوطوروردی .
 اورادن مایه یوکسان بر چام آقاجی- که
 اوغانک تمثالیدر - اون آلتنجی کوه قدر
 یوکسامشدر . چامک بو بوسککلکی ، اوغانک
 بویک ناتوریزمک بویوک معبودی اولان
 (بای اولمکن) ، مساوی اولدیغنی کورتربر .
 بر یوزینه هاند ایشاری بر سولر اداره
 ایدردی . یاقوتلرده بویوک ناتوریزمک
 بویوک الاهی اولان (آیتویون) بر یوزنده کی
 ایشاره بیج قاریشاز ، حتی کندیسنه فوربان
 کسیده سنی بیله ایسته من . اورنه دنیایه
 هاند ایشاری (اوغان) موقننده بولونان
 (اولو توبون) اداره ایدر .

بویلرک بر سولری ، کندی بویلرچی

آئینه ، قان دعوانه تشويق ايدر . اوغان
 ايسه بونار آراسنده انتظامي تامينه چاليشان
 بر حاكم موقمنده در . حاصل كوجوك ير
 صولرك خصم وصجيلفنى هنوز بوبارك كوجوك ايل
 داخنده انحلال ايمدبكنى كوسترير ، اوغاك
 قدرتى ده كوجوك ابلك صالح تساننده كى
 قوتى ارانه ايدر . كوجوك ابلك تشكىلاننده
 اساس اولان دورت ، بش و اوچ سايلارينك مقدس
 طائيفه سده . كوجوك ايل دورنوز قلمه در .

ضيا كوك آلپ

سرحد شعرلر

انكليردن صاقين

قاردهش ، دالغين چيقمه بوله ،
 بر بول طوتكه امين اوله ..
 اوئده وارسه بر انكلز .
 كيمه صاقين ، فنا بوايز :
 چالماز يالكلز او كيسه كى ،
 صوماز يالكلز البسه كى ،
 روحى كى ، بوتون سويار ،
 سنده نه حس ، نه دين قويار ..
 اوئجه چالار وجدانكى ،
 سوكر آليز وطنكى :
 وطنلرى اودر بيغان :
 بوز دولته وارث چيقاز ،

اودر بوغلا حرى ،
 اسير ايدن بيك مانى .
 هندى ، مصرى اودر يوتان ،
 دكزلى الده طوتان ..
 بوغلازدن قانچيش ايكن ،
 اسنانبوله كيردى صاحبا :
 داغ تيرق اوردومزى ،
 بارچالاردى بوردومزى ..
 تيه موزه آسايى بالمه :
 قورقايانه حاضرمالطه !
 خليفه ووردى زنجير ،
 شريفقارى ايتدى اجير .
 فازياره آچوب دعوا
 شيخ اسلامدن آدى فتوا ..
 هيجمه صابوب كينزيم ،
 آلت اوست ديمزى ..
 او كوروندى بو اولكلده :
 قالدى ايمان تهاكلده ..
 كيمه بيله اوكا طوتساق ،
 حق اونونماز بز اونونسه ق ..
 دينه نبي ايتدى محبوس ،
 پيغمبرى قيلدى سايرس ..
 عرافده ساچدى بلا .
 اولدى هر ير بر ريبلا .
 بوتون دنيا اونك قولى ،
 بر حر قالدى : آمادولو !

اودر آجان نللم، جهاد :
بور جزدرد ، اوکا امداد .
اله ، رسول ، هب شهيدلر
شيمدی بزدن بونی ایستر .

ضیا کولک آلپ

جنتده

سن شاقسک، دیورلردی، و آشکار بوزکده ،
پردن بره بر آجیاق دویم جو عشق سوزنده ،
تاروحی ساردی سانکه بر فیر طنه، وق، بر قییش :
نمدن ، نمدن بر سوکلم بوجنته کلمش ،
آرامنده نمدن آسک اولسون او عشق ییلدیزی .
دوشوندیگه ، آریوردی بورکده بر صبری .
بو حاله کولیوردی بر چوق کوزل قادینلر ،
شوخی حودیلر ، المرندده ساری ، پنه کللر وار .
هیچ رینک کوزلنده خیالکی بولامد ،
اوزاتیلان اولکلری توقلامدم ، بولامدم .
سن اوزاقدن بونی کورمش ، سونبرک اوشوشدک
برملکدک، برچچکدک، جیوبلدایان بر قوشدک :
ایشته کلم، آریوردک، عشقک ییلدیزی .
— ییل سوکلام آرادم بن جنتده ده ایزینی —

احسان حامد

مملکت انطباع لرندن

— یقیق کوشکده بر کون —

سنه زرد دجه وادینتک، بر یاقه سنده
اوزاق یرلر، ناظر بر وقده انشا ایش
اولان کوشک بوتون یکلمکنه رخما یقیق
کوشک ذنبه تسمیه اولنور .
کره مناری هنوز قیر من باشی محافظه
ایدیور . کره جاربک بیاضانی صولامش .
یاغین زمانلر ده یایلاق باراقه نیک تخنه صاچاقلری
هنوز دو کولمهش . فقط سنه لردنبری بر قارتال
یووامی کی درینکلره باقن کوشک شیمدی به
قادر آراللی بر مترو کیت ایچینده چله سفی
دولدریوردی . هر بار، هر باز، موسه برنده
اورامی انظام سنز بر قهوه خانه اولور ،
بر قاچ کون عمر سورددکن سوکرا سونه
کیدردی .

کوزل بنانک بر چوق استعدادلر صالح
یرلری هر باز، وسه نده صیته لی بطا قاقار به
چویر بایر، بر طرفنده خسته خانه، بر زارها
اوته سنده ساطانی مکتبی، وایکی مؤسسه نیک
آراندده چاه وولو سولر فنار قوقولر نشر
ایدنر دوروردی . بو حال سنلرجه دوام
ایتمدی . هیچ بزرهاکار ال بو ایچینده بیک بر
استعدادی صاقلاپان بو کوزله ره ووقوناماش

بودید اولمش برلری رتماسده جاناندران
 مرططیب اماعیل حقیک دنیا کوشک
 اطرافنده هوز کوزه لاکاری غیرمکشوف
 قلاز برلری نافذ نظر لایه نحری ایدپور
 کونده بریکدکله اورالری کوزه لاکاری ایدپور
 دجله تک شفاکار آماشاملنده اوزاقندن
 برقارتال یوانی کی کوردون مکتبه ، خسته
 شاهه ، کوزل کوشک یکی بر رحیات
 اماره ایدن اماعیل حقیکه قارش قلم
 شکران و منت حسرتله دووا اولدینی
 حالده اورادن آیرلدم

علی نزهت

خلق ماصالی :

بیان بکله پلنان بک

— ۱ —

برادشاهک هج اولادی اولبوردی
 برصباح ، نماذن سوکرا اللهه یلواردی :
 اللهم ، بکا بر اولاد ویر ، خانم سلطان ،
 بریلان دوغورسه یله راضی بول ! . بدعادن
 سوکرا ، جوق کچمیدی ، خانم سلطان
 کیه قالدی ، دوغوز آی کچنجه خانم سلطان
 آخیری طوتدی . فقط ، هانی ایه سرایه
 تیریلدپسه ، خانم سلطان دوغوزور دوغوزماز

کبدن کلنه خسته شاهه ایله مکتبی صیتمه لر
 وداها بک چوق خسته لقاره معروض بر اقان
 اورلری عیناً تسلیم ایده رلردی .
 خسته شاهه ده دوارله شفالانان خسته لر
 هوانک کتیردیکی یکی یکی خسته لقاره
 مضطرب قایلرلردی .
 سینه سنده فیضی دجله یی سافالایان
 بووادینک صاغ ساحلنده ک . و . س . لر جهلک ،
 اممالکار لنگ ائنده اریبه اریبه صولمش ، فیدد
 اولمشدی .

دون کوشک کتدی بکم زمان صنتکار
 رانک تماسیله ایچنده صاقلی و آشکار نه قادر
 کوزه لاکار وازمه تنسیق ایدلمش ، اواسکی
 بطابق کوزه لر برچیچک لک اولمش کوشک
 نازین چیچکارله روحه مست ایدیلی
 قوقور و برپوردی .

بو بوک کوهل شاهه بک درین زنجیر ایچنده
 آرایا ، آرایا بولامادینی طبیی کوزه لاکار
 وراده نه قادر چوقدر . دجله طبیعتک اک
 کوزه له شعرینی بسته بور . قارش یاقده
 باشلری اویارینه انش بوغدای ، آریه
 باشلاری کونشک بارلاقاهیه قاریشش
 آلتون رنگنده کور برضیا کی بارلابور
 یانیور کپیدی . کوز آلایلدیکنه باشقه ،
 باشقه شکلرده رنگدن رنگه کیرن منظره لرله
 ذوقی تطمین ایدپوردی . . .

یرو دوشه رك جان ووردی . بو تون به لر بوسورتله
 طاقلی جانلرندن آریا بوردردی . ساغ قالا نرده
 قولوم قورقوبله کیزله غمشاردی . آرتق
 شهرده هیچ برابه برله میورلردی . سرای
 آداماری ، محلهك امامنی چاغیره رق اوندن
 مطلقا برابه بولوب کوندره-نی ابسته دیار :
 بولمازسه باشی کسیله جگدی ! امام تلاشه اوه
 کلهرک مسئلهنی قاریسنه آکلانندی . امامك
 قاریسی ، اووی قیزی هیچ سومزدی :
 بو تون آرزومی بو قیز جفنزك نازین وجودینی
 اورتدن قالدیره قدی . قوجه-ك کتیردیکی
 خبری ایشیدنجه ، ایچندن سویندی .
 دیدی که : قوجه جتم ! سن هیچ مراق ایتمه !
 بن بو کون برابه بولهرق سرابه کوتورورم ،
 صافدل امام ، قاریسنه خیرلی دهار ایده رك ،
 راحت رقبله اودن چیقوب کیتدی .
 امامك قاریسی ، اووی قیزی چاغیردی :
 « هایشه جگم ، ایکی ساعت قادار حاضر اول ،
 سنی پادشاهك سرابنه کوتوروجگم ،
 هررکه کورم دیک کوزل شیرلی بوکون
 کوره جگمك ، دیدی ، وارقی برچاز شاف
 ایسته لك ایچین . اوزاقده اوطوران بر
 احبابك اوینه کیتدی . هایشه ، ذکی بر
 قزدی . اوسیراده سرابه کیتمك نه دیمك
 اولدینقی آکلانمشدی ، سرابك ایچنسنده

اولوب ییتلر ، نصیب تیللره یاقین محله لره
 یایلامشدی . هایشه ، اووی آتیه-سنگ
 کندیسینی قولیه کوتوردیکی سزدی .
 بکزی کول کبی اولدی . قابی چارمغه
 باشلادی . بو قورتونج قولومدن قورتوناق
 ایچین نه یایعایدی ؟ همان ، خاطرینه امید
 وریچی رفکر کلدی : آتیه-سنگ مزارینه
 کیتمك . او ، نه زمان بردارمغه دوشسه
 آتیه-سنگ مزارینه کیدردی . بو تون دردینی
 آتیه-سنگه سوپلر ، آغلار ، آغلار ،
 بکلردی . آتیه-سنگ ، برقادین اولیا اولدینقی
 ایچین ، طوبراغك آلتندن دیله کلهرک
 قیزینه تسلی ویرردی . چوق کره اونی ،
 اووی آتیه-سنگ حاضرلامش اولدینقی
 تهرلکه دن قورنارمشدی .
 هایشه ، بو کوزده آتیه-سنگ یانه کلهرک ،
 باشی مزار طاشنه دیادی ، سسر صداسز
 آغلامغه باشلادی . طوبراغك آلتندن
 شفقتلی رسس سوردی : « قیزم ، نه ایچین
 آغایور-سنگ ؟ هایشه ، دوغر اولدی ،
 آتیه-سنگ شفقتلی سنی دو بونجه بردنبره
 بوشاندی هیچقره-هیچقره دیدی که اووی
 آتیه-سنگ بو-فر بنی بوس بو تون تولدورمك
 ایستبور . سرابه ایدیه کوتوره جگ . اورابه کیدین
 اهرلرک هپسی یرو دوشه رك جان ویردیلر . یا بن

برابر آیری بر اودایه قالدیر یلمسی لازم کلدیکی .
یرقسه خانم سلطانی ده ابصیروب زهرایه
یرله جگنی یایدردی .

پادشاه . بیلان ایچین آیری بر اودا
حاضر لاندی ا اوراده بر یاتاق یایدردی .
بیلانی بیکی اودایه کور دیلر . صباح .
آفتابم بر تنجره . و دو پره رک بیله که باشلادیلر .
عایشه ، اهلنک آباق تری اولوق اوزره
بر چوق آلتونلرله اوینه دوندی . اووهی
آنه سی حسدنن نه بایه جغنی شاشیردی .
رقاچ هفته سوکرا ، پادشاه اوغلنک
بو بودیکی کوردی . اوکا او قویوب یازمه
او کره تک ایچین بر خوجا طوتدی . بر خوجا
همان او کون تولدی . بوندن سوکرا
طوتولان خوجا رک هیمی ده بر برر جان
و بردبار . ک سوکرا باشق خوجا وله باشق
مجهلنک امامدن بر خوجا ایسته دیلر . اوده
ینه ایشی قاریسه آکلاندی . قاریسی سن
صراق ایته . بن بوکون سراه بر خوجا
کوندریم دیدی . عایشه ایکی ساعت قادر
حاضر لاندی ننبیه ایندی . عایشه . ینه .
آنه سنک مزارینه کتدی . آناسی
دیدیکه قیزم . بیلان بک سکا دو قونماز .
اوکا خوجا ق ایتمکدن هیچ قورقا ا
عایشه . بسوز اوزرینه ، قورق سزین

آغلامده کیم آغلا سین ؟ طوبراغک آلتندن
کلن سن شو صورته جواب وردی :
سوکیلی قیزم ا بن وارکن سکا هیچ بر فالتی
بایه مازلر . سراه کیتمکدن قورقا ا خانم
سلطانک قارنده کی چوجوق بر انسان باوردوسی
دکل . بر بیلاندر . سن بیدر کیتمز بر قازان
دواوسی سود ایسته ا سودی کورونجه
بیلان ایچیک ایچین قازانک ایچنه کیرر .
قازنی دو یرردیفکدن دولانی آرتق سنی
ابصیرماز . خانم سلطانی ده ایشک کچیدن
قورناره جگنی ایچین سکا چوق آلتونلر
و بر برلر . عایشه بسوز لری ایشیدنجه .
سوشنرله اوه کلدی . اییسه سنی دکیشدیروب
اووهی آنه سنی بکلدی . اووهی آنه عایشینی
حاضر لاندی کورونجه آلدی . سراه
کوردی . ایشته . برابه ا . دیکه رک
خانم سلطانک اوداسنه چیقارتدی . کندیمی
اوراده دورمق ایسته ممدی . اوه دوندی .
عایشه . بر قازان سود کتیرتدی . بیلان
سودی کورونجه قازانک ایچنه بسوز لری .
عایشه . قازانک قاپاغنی قاپا برق خانم سلطانک
برارکک چوجوق دو غوردیفنی مزده لدی .
پادشاه قوشدی . کلدی . اوغانی کورمک
ایسته دی . عایشه . اوغلنک نه شکله بر
اوغول اودیفنی آکلاندی . بونک قازانله

اووهی آئه-یله برابرسره کتدی . ییلان
 بکی اوفوغنه باشلادی ، اوچ آیده ییلانک
 دون ییلکری ورمندی باشه ، درک
 یئندیکن هر وردی . بووک احسانلر
 آلرق آئه دوندی ، اووهی آئه حسدن
 ینه پاتلامه باشلادی .

برآز سوکرا ، پادشاه اوغانی اولدیره که
 قالیقیدی . فقط ، هانکی قیزی کلین دیه
 ییلان بکک اوداسنه سو قدیرسه اوردن
 صاحبین جانمیز جنازه-نی چقاردیلر .
 برحق قزلر اوغورسز کلینا که اوغرادندن
 سوکرا ، ارق ییلان بکه بکی کلین وله ماقه
 باشلادیلر . سرای خانی بوسفرده محلهک
 امامنه ماش ووردیلر . امام ایشی قاریسه
 اکلاندی . قاریسی ه سن اوزوله ا بن
 بوکون سرابه کلنک بر قیز کونوردوم
 دیدی .

حایشه نه حاضرلامه-نی تیرله دی .
 حایشه ، بوهر اولومدن قوروش
 اوله ماقه حقی دوشونه رک آغلايه آغلايه
 آئه-سه ایشدی . آئه-سی دیدی که قیزم ،
 آغلاما ! ییلان بکک قرق قات کوملکی وار .
 سده اوزر بکه قرق قات البسه کی ا او بر
 وملکنی سویدنجه سده بر کوملکی
 چیقار . او اوتوز دونوز کوملکنی

سویدقدن سوکرا ، ارق ییلان کبی سو قه مازه
 قرقنچی کوملکنی سویدقدن سوکرا ،
 اوغاب کوزل بر شهزاده اوله حق : یوزینه
 باقنه بر تورلو دیه مایه جفسک . ه
 حایشه ، بوسوزلری ایشیدنجه ، چابوق
 اوه کلدی . قرق قات کوملکی بری بری

اوزرینه کیدکن سوکرا ، اووهی آئه-سه
 برابر سرابه کتدی . اوکیجه نکاحنی
 قیه رق کلین استیبار . ییلان بک ، کلین
 خانم دن سو بوغمه-نی رجا ایشدی . کلین
 خانم ده استدا کووه ، بکک سو بوغمه-نی لازم
 کلدیکنی آکلاندی . کووه ی برنجی کوملکنی
 سویدی ، کلین ده برنجی البسه-نی چقاردی .
 بوسو بوغملر قرقنچی کوملکه قدر دوام
 ایشدی . ییلان بک قرقنچی کوملکنی ده
 چیقاردن سوکرا ، کوزه لکده اشی
 اولمایان بر شهزاده سو رتنده میدانه چیقادی .
 حایشه سلطان ، بیک جانن بیک جابه و دنیا
 کوزلی شهزاده به کوهل ویردی .

صباح ارکندن ، حایشه نکده جنازه-نی
 چیقارقی ایچین شهزاده دآره سنک قایسه کلنلره
 کلین خانمک راحت راحت او رومقده اولدیننی
 ایشیدوب حیرتده قالدیلر . هله اووهی آئه
 حسدنن چیلدیره حق بر حاله کیردی .
 مایه دی وار